

Театр братского народа

Государственный ордена Трудового знамени 1-й степени Польский театр закончил свои гастролы в Киеве и выехал в Ленинград.

Гастролы Польского театра в Киеве были для нас особенно дорогими и знаменательными. Они как бы явились ответным визитом на выступления Киевского театра имени Ивана Франко в Польше. Во время бесед и встреч в Киеве мы неоднократно вспоминали, что развитие театрального искусства Польши издавна проходило в тесном взаимодействии с развитием культуры русского, украинского и белорусского народов.

Разнообразный по жанрам репертуар Польского театра, в котором мы увидели актеров всех трех поколений, дал нам право по достоинству оценить блестящие успехи польских друзей.

Смотря спектакли Польского театра, возглавляемого нашим давнишним другом художественным руководителем Брониславом Домбровским и литературным руководителем, лауреатом международной Сталинской премии «За укрепление мира между народами» Леоном Кручковским, мы убеждались в том, что театр сохранил свои замечательные традиции — требовательность в отборе пьес, художественную цельность ансамбля, высокую актерскую культуру, ясность режиссерского замысла, объединяющего все компоненты спектакля. Театр обогатился и новыми качествами, которые особенно роднят его с искусством советского театра.

Эти строки не претендуют на подробный анализ спектаклей. Мне хочется просто поделиться некоторыми мыслями по поводу виденного.

Некогда С. Выпянский, автор перевода и переработки трагедии Пьера Корнеля «Сид», мечтал о создании «огромного» театра больших мыслей и страстей, героического и народного театра, который будил бы у зрителей благородные порывы, мысли и чувства.

Именно таким спектаклем больших страстей и является «Сид», поставленный Э. Верцинским. То, что в общепринятой трактовке трагедии Корнеля лежало как бы под спудом и на чем акцентировал в своей переработке С. Выпянский, — идея патриотизма, верности долгу перед родиной, — прозвучало в исполнении польских артистов в полный голос, вызывая сочувственный отклик в сердцах зрителей.

«Сид» — спектакль романтический, приподнятый, как того требует трагедийный жанр и язык произведения, широта и размах страстей, могучие характеры, столкнувшиеся в неразрешимом конфликте. Но вместе с тем спектакль подкупает человечностью переживаний, отсутствием риторики, того «нажима», который иногда почему-то считается необходимым в трагедийных спектаклях. Поэтому так отзывчиво откликается зал на правдиво и горячо рассказанную повесть о поединке между любовью и долгом, о нравственных испытаниях людей, жертвующих любовью во имя блага родной страны.

Незабываемое впечатление оставляет игра Нины Андрыч. Обаятельная артистка, обладательница чудесного голоса, она пленяет богатством оттенков в раскрытии внутреннего облика Шимены, в которой борются любовь к Родриго и чувство долга. Не менее привлекательна простотой и искренностью переживаний Эльжбета Барцевская в роли инфанты, любящей, но вынужденной отказаться от личного счастья. Благородный, мужественный воин и патриот — таким мы видим Родриго в исполнении выдающегося актера польской сцены Яна Бречмара. Хотелось

бы, однако, в некоторых сценах, в частности в рассказе Родриго о битве с маврами, ощутить больше увлеченности и страсти.

Законченными мазками изображены в спектакле, в котором, как и в других постановках театра, нет «второстепенных» ролей, и остальные персонажи трагедии.

Мы увидели на сцене Польского театра и современную трагедию «Юлиус и Этель». С большой силой режиссер и актеры раскрывают философское содержание пьесы, оптимизм трагедии, где верность идее, честность и благородство узников американской реакции, простых людей одерживают победу над палачами, врагами человечества. В спектакле ощущается благотворное влияние искусства жизненной правды братского по духу Московского Художественного театра. Режиссер Александр Бардин и художник Отто Аксер не оставили на сцене ничего лишнего, что могло измелчить сценическое действие, отвлечь внимание от главного; режиссер помог актерам правдиво и полно раскрыть внутреннюю жизнь героев.

С этой характерной чертой — экономностью и выразительностью режиссерских приемов, стремлением дать простор для проявления творческой индивидуальности актера в ансамбле — мы встречаемся и в других постановках, в частности в спектакле «Такие времена».

Если актеры в упомянутых выше спектаклях больше живут, чем «играют», то в классической польской комедии «Муж и жена» они главным образом играют, не скрывая иронического, издевательского отношения к тем, кого играют. Благодаря такой манере ясно вырисовывается, несмотря на условность и некоторую формальность ситуации, сатирическое зерно комедии, высмеивающей лицемерие и распушенность в аристократической среде.

С чувством глубокого интереса смотрели зрители спектакль «Дядя Ваня». Режиссер Мария Верцинская поставила спектакль, стремясь воссоздать поэтическую атмосферу чеховской пьесы, пронизанной болью за простых и талантливых людей, за их загубленную жизнь. Эта тема явственно прозвучала в спектакле во вдумчивой и талантливой игре большинства актеров, в особенности молодой одаренной Ришарды Ханин в роли Сони, создавшей исполненный внутренней красоты образ русской девушки. К сожалению, Астров, сыгранный артистом Яном Свицким, не полно отвечает нашему представлению об этом обаятельном талантливом русском человеке.

Спектакль «Чужая тень» К. Симонова порадовал нас вниманием и старательностью, с которой театром осуществлена постановка пьесы советского драматурга.

Произведения классики и советской драматургии органически входят в репертуар театра братского народа, содействуя укреплению нашей дружбы, свидетельствуя о родственности духовных запросов польских и советских зрителей.

Гастролы Польского театра в Киеве прошли с большим успехом. Зрители тепло принимали талантливых представителей искусства братского народа. Спектакли польских друзей говорят об успешном освоении метода социалистического реализма театром, который отдает свое искусство народу, высоким идеалам построения социализма.

От всей души пожелаем Польскому театру дальнейших творческих успехов!

Марьян КРУШЕЛЬНИЦКИЙ,
народный артист СССР, главный режиссер Киевского театра имени Ивана Франко.